

2020/2021

වත්කම් හා බැරකම් ප්‍රකාශය

சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்துதல்

DECLARATION OF ASSETS AND LIABILITIES

1988 අංක 74 දරන පනතින් සංශෝධිත 1975 අංක 1 දරන වත්කම් හා බැරකම් ප්‍රකාශ කිරීමේ පනත

ஆம் ஆண்டின் 74 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினால் திருத்தப்பட்டவாறான 1975 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்கச் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்தற் சட்டம்

Declaration of Assets and Liabilities Law No. 1 of 1975 as amended by Act No. 74 of 1988

ගරු කළාපාලක නිලධාරී

වෙත/ என்பவருக்கு

1988 අංක 74 දරන පනතින් සංශෝධිත පරිදි ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1975 අංක 1 දරන වත්කම් හා බැරකම්* ප්‍රකාශ කිරීමේ පනත අදාළ වන තැනැත්තකු ලෙස මෙහි දැක්වෙන 2 (අ) හෝ (ආ) වන පැතුදිළි කිරීමේ සටහන්වල සඳහන් වන දිනයේ පැවති මඬගේ, මඬගේ පුත්ර/පුත්‍රියාදේ හෝ ගර්භාවගේ සහ මඬගේ එක් එක් දරුවකුගේ* වත්කම් හා බැරකම්* පිළිබඳ ප්‍රකාශයක් කිරීමට එකී පනතේ 3 වන පනතින් සංශෝධිත මඬට තීරණ කරනු ලැබේ.

මෙම ප්‍රකාශයේ (අ) කොටස සහ අදාළ වේ නම් (ආ) කොටස සම්පූර්ණ කර (පනතේ 4 වන වගන්තිය අනුව අදාළ බලධරයා වෙත) වෙත මෙම ප්‍රකාශය අදාළ 2 (අ) හෝ (ආ) හෝ (ඇ) සටහන්හි දැක්වෙන දින හෝ එදිනට පෙර ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

1988 ஆம் ஆண்டின் 74 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தால் திருத்தப்பட்டவாறான 1975 ஆம் ஆண்டின் 1 ஆம் இலக்கச் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்தற் சட்டம் ஏற்புடைத்தான ஆளொருவரான நீர், சட்டத்தின் 3 ஆம் பிரிவின் நியதிகளின்படி 2 (அ) அல்லது (ஆ) என்னும் வினக்கக் குறிப்புகளில் குறிப்பிடப்பட்ட தேதியன்றுள்ளவாறு உமதும் * உமது வாழ்க்கைத் துணையினதும், பிள்ளைகள் * ஒவ்வொருவரினதும் சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் பற்றிய வெளிப்படுத்துகையொன்றைச் செய்யத் தேவைப்படுத்துப்படுகின்றீர்.

இவ்வெளிப்படுத்துகையின் அ பாகத்தையும் இயைபானவிடத்து ஆ பாகத்தையும் பூர்த்திசெய்து, இயைபான குறிப்புகள் 2 (அ) அல்லது (ஆ) அல்லது (இ) என்பதில் குறித்துரைக்கப்பட்ட தேதியன்றோ அல்லது அதன் முன்னரோ (சட்டத்தின் 4 ஆம் பிரிவின்படியான தோதான அதிகாரிக்.)

As a person to whom the Declaration of Assets and Liabilities Law No. 1 of 1975 as amended by Act No. 74 of 1988, applies you are required in terms of section 3 of the Law to make a declaration of the Assets and Liabilities* of yourself, your spouse and each of your children* as on the date mentioned in Explanatory notes 2 (a) or (b).

You are required to complete Part A and where relevant, Part B of this declaration and return it to (the appropriate authority in terms of section 4 of the Law) on or before the date specified in the relevant notes 2 (a) or (b) or (c).

1. සම්පූර්ණ නම
முழுப் பெயர்
Name in full } சந்திரசேகரன் கந்தசாமி கந்தசாமி

2. කාර්යාලීය ලිපිනය
அலுவலக முகவரி
Official Address } மை: 13, பாண்டிநாதர் வீடு, கோல்கோட்டை.

3. පෞද්ගලික ලිපිනය
வீட்டு முகவரி
Private Address } 718/1, இளம்பாளையம், ராஜகிரிய.

4. තනතුර/රක්ෂාව
தொழில்/பதவிப் பெயர்
Designation/Occupation } (பிரீமியம்) (ரோல்) அமைச்சர்
கனல் சா அமைச்சர்

5. දෙපාර්තමේන්තුව/ආයතනය/දෙපාර්තමේන්තු පක්ෂය
திணைக்களத்தின் அல்லது நிறுவனத்தின்/ அரசியற்கட்சியின் பெயர்
Name of Department/Institution/Political Party } இந்திய சூ. இலா. கிராம சபா

6. (අ) මාසික වැටුප
மாத வேతனம்
Salary per month } 65000/-

(ආ) මාසික දීමනා (කුමක්දැයි සඳහන් කරන්න)
மாதப் படிசுள் (குறிப்பிடுக)
Allowances (Specify) per month } 2500 + 1,99800/- (இலா. சூ. இலா.)

7. විවාහක නම් හා ස්වාමිපුත්‍රයාගේ නම
திருமணமானவரெனின் வாழ்க்கைத் துணையின் பெயர்
If married, name of spouse } சந்திரசேகரன் கந்தசாமி

8. හාරයාට/ස්වාමිපුත්‍රයා රක්ෂාවක යෙදී සිටී නම්
සේවා ස්ථානයේ නම සහ මාසික වැටුප
வாழ்க்கைத் துணை தொழிலுக்கமர்த்தப்பட்டிருப்பின் தொழிலிடமும்
மாதவேதனமும் படிசுளும்
If spouse is employed, place of employment and salary
and allowances per month } 75,000/- (செய்தலின் சம்பந்தம்)
50,000/- (இலா. சூ. இலா.)

9. දරුවන් සිටී නම්, ඔවුන්ගේ නම් සහ වයස
பிள்ளைகள் எவரோனுமிருப்பின் அவர்களின் பெயர்களும் வயதும்
Names and ages of Children, if any } கனல் சந்திரசேகரன் (14)
கனல் சந்திரசேகரன் (18)

'டி' கொட்டி
பாகம் 'அ'
PART 'A'

..... நீத பரவதி வந்ததை னா அருகை சிபிவடி குறையே (சிலமல் குறையெனத் தீயத் கழிவுந் கடு யுறு)

..... திகதி சொத்துக்களையும் பொறுப்புக்களையும் வெளிப்படுத்தல் (வெளிப்படுத்துகையைச் செய்கின்ற எல்லோராலும் பூரணப்படுத்தப்படல் வேண்டும்).

Declaration of Assets and Liabilities as at (To be completed by all declarants).

- [illegible]

Does anyone hold any property in trust for you, your spouse or any of your children*? If so, give full particulars, including name, extent and situation of property and date of acquisition.

2. இவ், இவ்வை தாரைய/பலாதிபுரத்தைய தை இவ்வை யல் டுர்புவடி * கிடையல் டேபுலன் யல் கைதென வுெழுவென் தாரயன் வடுயென் டுர்பி டு ? பின் யல் லுறற ஈக 1 கி டய ஈகி டுபுர யல்புரன் பிதகர் யபயன்.
- நீர், உமது வாய்க்கைத் துணை அயல்வது உமது பின்னகளுள் * எவரும் ஏதெனும் ஆதனத்தை எவரோனுமொருவருக்காக நம்பிக்கைப் பொறுப்பில் வைத்திருக்கின்றீர்களா ? அவ்வாறெனின், மேலே 1 ல் கேட்கப்பட்டுள்ளவாருள் முழு விபரங்களையும் தருக.

Do you, your spouse or any of your children* hold any property in trust for anyone? If so, give full particulars as called for in I above.

3. **ආදායම් බදු ලිපිගොනු අංකය**
வருமான வரிக் கோப்பு இலக்கம்
Income Tax file number

(691641406 V)

4. ඔබට, ඔබේ තාරයාට/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ සමීප දරුවකුට* තැපැල් කාර්යාල ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව සහ ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව ඇතුළු ශ්‍රී ලංකාවේ හෝ විදේශයක සමීප බැංකුවට ගිණුම් (ජංගම ගිණුම්, ඉතිරිකිරීමේ ගිණුම්, ස්ථාවර ගිණුම් සහාදිය) කිසිවක් නිකුත් ද? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න:—

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுக்கு * எவருக்கும் அஞ்சல் அலுவலகச் சேமிப்பு வங்கியும் தேசிய சேமிப்பு வங்கியும் உட்பட இலங்கையில் அல்லது வெளிநாட்டில் உள்ள எவையேனும் வங்கிகளில் (நடப்புக் கணக்குகள், சேமிப்புக் கணக்குகள், நிலையான வைப்புக்கள் முதலிய) எவையேனும் கணக்குகள் உண்டா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக:—

Do you, your spouse or any of your children* have any accounts (Current Accounts, Savings Accounts, Fixed Deposits, etc.) in any Banks in Sri Lanka or abroad including Post Office Savings Bank and National Savings Bank? If so state:-

பெயர் மற்றும் முகவரி Name and Address of Bank	கணக்கு வைத்திருப்பவரின் பெயர் Name of Account Holder	கணக்கு இலக்கம் Account Number	திறந்த நாள் Date on which account was opened	கிடைத்த நேரடி படிவத் தொகை விதிக்கப்பட்ட தேதி யிலிருந்து Balance at prescribed date
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	12/04/1998	940,869
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	12/05/2021	19.83
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	07/01/2018	398,736
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	-	4537.54
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	21/04/2004	9,619,891
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	31/12/2007	31.35
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	1001/2006/12	733,995.79
சென்னை மெட்ரோ வங்கி	சென்னை மெட்ரோ வங்கி	123456789	21/09/2007	1407.29

Have you, your spouse or any of your children* invested any money in Savings Certificates, Tax Reserve Certificates or Government Securities? If so state:-

6. ඔබ හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමීපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* පොරොන්දු කෝට්ටු, වෙක්පත් හෝ වෙනත් සුරැකුම් මත හෝ වැටල හෝ තිශ්වල දෙපල උකස්ව තබාගෙන යම් පුද්ගලයකුට, සමාගමකට හෝ හවුල් ව්‍යාපාරයකට යම් මුදලක් ණයට දී තිබේ ද? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :-

Have you, your spouse or any of your children* loaned any money to any individual, company or partnership on promissory notes, cheques or other security or on the hypothecation of movable or immovable property? If so state:-

7. ඔබ හෝ ඔබේ ගාර්ථාව/ස්වාමීපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවෙකු* යම් ස්කන්ධ, කොටස් හෝ සෘණ පත්‍ර සතුව සිටී ද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :-

Do you, your spouse or any of your children* hold any stocks, shares or debentures? If so state:-

கோட்ட நிதியாளர் பெயர் Name of Shareholder	தொகுதி மற்றும் தனது பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Company	தொகுதி எண்ணிக்கை Number of shares held	தொகுதி Date of purchase
	சென்னை (சென்னை 90)		

8. இவ் ஹேர் இவ்வீ கார்ப்பரேஷன்கள் ஹேர் இவ்வீ யூத் டெர்மீனட்* யூத் வுக்காபரேஷன் யூத் மிர்டலன் டைரக்டரஸ் கர் கிவ்வீ ? உமே
கஹி. டைரக்டரஸ் பிசினஸ் கமிட்டியின் பிசினஸ் கமிட்டி.
நீர், உமது வாங்குகாத துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவரும் எதேனும் தொழில் முயற்சியில் எதேனும் பணத்தை முதலீடு செய்திருக்கிறீர்களா?
அல்லாஹேளின், அத்தகைய முதலீடு பற்றிய முழு விவரங்களையும் தருக.
Have you, your spouse or any of your children* invested any monies in any business venture? If so, give full particulars of such investment.

Jaya lotus leaf publications (pvt) ltd.

(പ്രാഥമിക ക്രിസ്തീയത നോക്കി മൂന്ന് മോഡലുകൾ പ്രദർശിപ്പിക്കുക)

9. இவ்வாறு உமது கணியம்/பொருள்முயல் அல்லது உமது பிள்ளைகளின்* எவருக்கும் வெளிநாட்டில் எவையேனும் சொத்துக்கள் உண்டா? அவ்வாறென்றால், நாட்டின் பெயரையும் அத்தகைய சொத்துக்களின் தன்மையையும் முதலீட்டுத் தேதியையும் குறிப்பிடுக.
- Have you, your spouse or any of your children* any assets abroad? If so state the name of the country, nature of such assets and date of investment.

— ३४ —

10. கிடைத்த தொகை & இவ் வகையில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் தொகையின் விவரம் பற்றி தகுந்த நேரத்தில் அரசாங்கத்துக்குத் தெரிவிப்பதற்காக உமது பெயர், முகவரியையும், அந்த தொகையைப் பாதுகாப்பதற்குள்ளுள்ள மற்றவரின் பெயர், முகவரியையும் குறிப்பிடுக.
- Give details of your cash with you or in the custody of any other person at the prescribed date and state amount and name and address of such person.

E. A. മെൻ മിറ്റിമിംഗ്	-	4,000,000
മെറ്റിമിംഗ്, മെറ്റിമിംഗ്	-	4,000,000

9. C. අලුත - 2,000,000
781, 000,000, 000, 000

11. ඔබට හෝ ඔබේ භාර්යාව/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් බැංකුවක සුරක්ෂිතාගාරයක් තිබේ ද ? එසේ නම්, බැංකුවේ තම සහ ලිපිනය ද එම සුරක්ෂිතාගාරය කුලීයට ගත් දිනය ද එහි අංශු ශ්‍රේවල් ද සඳහන් කරන්න.

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துளைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவருக்கும் ஏதேனும் வங்கியில் காப்பாள வைப்பு நிலவறையொன்று உள்ளதா ? அங்வாறெளிள், வங்கியின் பெயரையும் முகவரியையும் அத்தகைய நிலவறையானது வாடகைக்குப் பெறப்பட்ட தேதியையும், அத்துடன் அதிலிருந்தவற்றையும் குறிப்பிடுக.

Have you, your spouse or any of your children* a safe deposit vault in any Bank? If so state name and address of Bank, date on which such vault was rented out, contents at prescribed date.

- 120 -

12. අතරණ, (කැපු හෝ නොකැපූ) මැණික් ගල්, රන් හෝ රිදී ඔබට හෝ ඔබේ ස්වාමිපුරුෂයාට/භාර්යාවට හෝ ඔබේ සමීප දරුවකුට* අයිතිව, තැනහොත් ඔබ හෝ ඔබේ ස්වාමිපුරුෂයා/භාර්යාව හෝ ඔබේ දරුවන් අතුරින් සමීප දරුවකු සන්නිකව තිබේ ද ? එසේ නම්, ඒ ද්‍රව්‍යවල විස්තරයක් සඳහන් කරන්න.

நீரோ, உமது வாழ்க்கைத் துணையோ உமது பிள்ளைகளில்* எவருமோ நகைகளை, (பட்டைதீட்டப்பட்ட அல்லது பட்டைதீட்டப்படாத) விலையுயர்ந்த கற்களை, தங்கத்தை அல்லது வெள்ளியைச் சொந்தமாக அல்லது உடைமையாக வைத்திருக்கின்றீர்களா? அவ்வாறெனின், அத்தகைய பொருள்களின் விவரணத்தைத் தருக.

Do you or your spouse or any of your children* own or possess jewellery, precious stones (cut or uncut), gold or silver? If so, give a description of such articles.

gold chain	- 05
gold necklace	- 01
gold pounds	- 10
gold bangles	- 02

13. ඔබට හෝ ඔබේ හැරියාවට/පව්වපුරුණයාව හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් මෝටර් වාහන, මෝටර් බෝට්ටු හෝ වෙනත් බලවේග වාහන අයිතිය තිබේ ද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සඳහන් කරන්න :—

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துளையோ அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவருக்கும் எவையேனும் மோட்டார் வாகனங்கள், மோட்டார்ப் படகுகள் அல்லது விசையாய் இயங்கும் வேறு வாகனங்கள் சொத்தமாகவுள்ளனவா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Do you, your spouse or any of your children* own any motor vehicles, motor boats or other power driven vehicles? If so, state:

[illegible]

7

காணிமாற்றம் செய்யப் பட்டிருக்கின்ற நிலத்தின் பற்றை விவரம் விவரிக்க :—

கமத்தொழில் ஆதாரம் தொடர்பில் பின்வரும் விவரங்களைத் தருக :—

In respect of Agricultural property give the following particulars:

ஒப்பீடு நிலம் காணியின் பெயர் Name of Land	ஒப்பீடு நிலத்தின் பெயர் (தேயிலை, இறப்பர் முதலியன) Nature of crop grown (Tea, Rubber, etc.)	ஏக்கர் அளவு Acreage			கட்டிடங்கள் உண்டாக்கப்பட்ட நிலங்களின் தன்மை Nature of buildings constructed by you
		தேயிலை முதிர் நிலம் Mature	தேயிலை முதிர் நிலம் Immature	ஒப்பீடு நிலம் Not planted	

கிடைசு செய்யப் பட்டிருக்கின்ற நிலத்தின் பற்றை விவரம் விவரிக்க :—

வீட்டு ஆதாரம் தொடர்பில் குறிப்பிடுக :—

In respect of house property state:—

ஒப்பீடு நிலம் காணியின் பெயர் Name of Land	தரப்பட்டிருக்கின்ற மதிப்பீட்டு இலக்கம் Assessment	ஒப்பீடு நிலத்தின் பெறப்பட்ட வாடகை Rent received	ஒப்பீடு நிலத்தின் நிலம் Date of Construction

15. இவ் வோர் இவ்வோர் தாங்களிடமிருந்து அல்லது வேறு வேறு யாருடனும் கடன் வாங்கியிருக்கிறார்களா? அல்லவா? இல்லையென்றால், குறிப்பிடுக :—

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது பிள்ளைகளும்* எவரும் ஏதேனும் பணம் கடன் வாங்கியிருக்கிறார்களா? அல்லவா? இல்லையென்றால், குறிப்பிடுக :—

Have you, your spouse or any of your children* borrowed any money? If so state:—

கடன் பற்றின் அளவு Amount borrowed	கடன் பற்றின் தேதி Date of such Borrowing	கடன் பற்றின் பெயர் Name and address of institution or person from whom borrowed	கடன் பற்றின் பெயர் Security offered	கடன் பற்றின் பெயர் Deed No. and Name of Notary	கடன் பற்றின் அளவு Amount owing at prescribed date
10,000,000	20/12/23	சென்னை நகராட்சி			7,966,748.01

‘ඇ’ කොටස

பாகம் ‘ஆ’

PART ‘B’

පළමුවෙන්ම ප්‍රකාශයක් කිරීමට නියමිත වූ දින පැවති වත්කම් හා බැරකම් පිළිබඳ ප්‍රකාශය.

(වාර්ෂික ප්‍රකාශය කරන තැනැත්තන් විසින් පමණක් සම්පූර්ණ කළ යුතුය)

வெளிப்படுத்துகையொன்று செய்வதற்கு முதலில் தேவைப்படுத்தப்பட்ட தேதியன்று இருந்தவாறான சொத்துக்கள், பொறுப்புகள் பற்றிய

வெளிப்படுத்துகை

(வருடாத்த வெளிப்படுத்துகையைச் செய்கின்ற ஆட்களினால் மட்டுமே பூரணப்படுத்தப்பட வேண்டியது)

Declaration of Assets and Liabilities as at the date of first being required to make a declaration

(To be completed by persons making the annual declaration only)

1. කිසියම් තැනැත්තෙක් ඔබ, ඔබේ හාරයාට/ස්වාමීපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* වෙනුවෙන් කිසියම් දේපලක් හාරයක් වශයෙන් දැරුවේද? එසේ නම් එම දේපලෙහි නම, ප්‍රමාණය සහ පිහිටීම ද එය අත්කර ගැනීමේ දිනය ද ඇතුළත් සම්පූර්ණ විස්තර සඳහන් කරන්න.
 உமக்காக, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்காக அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்காகவும் ஏதேனும் ஆதனத்தை எவரேனுமொருவர் நம்பிக்கைப்பொறுப்பில் வைத்திருந்தீர்களா? அவ்வாறெனின், ஆதனத்தின் பெயர், பரப்பளவு, அமைவிடம், கொள்ளப்பட்ட தேதி என்பன உட்பட முழு விபரங்களையும் தருக.

Did anyone hold any property in trust for you, your spouse or any of your children*? If so, give full particulars, including name, extent and situation of property and date of acquisition.

2. ඔබ, ඔබේ හාරයාට/ස්වාමීපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* කිසියම් දේපලක් යම් කෙනකු වෙනුවෙන් හාරයක් වශයෙන් දැරුවේද? එසේ නම් ඉහත අංක 1 හි අයා ඇති අයුරු සම්පූර්ණ විස්තර සපයන්න.

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் ஏதேனும் ஆதனத்தை எவரேனுமொருவருக்காக நம்பிக்கைப் பொறுப்பில் வைத்திருந்தீர்களா?

அவ்வாறெனின், மேலே 1 ல் கேட்கப்பட்டுள்ளவாறான முழு விபரங்களையும் தருக.

Did you, your spouse or any of your children* hold any property in trust for anyone? If so, give full particulars as called for in 1 above.

3. අදායම් බදු ලිපිගොනු අංකය
வருமான வரிக் கோப்பு இலக்கம்
Income Tax file number

4. ඔබට, ඔබේ හාරයාට/ස්වාමීපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* තැපැල් කාර්යාල ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව සහ ජාතික ඉතිරිකිරීමේ බැංකුව ඇතුළු ශ්‍රී ලංකාවේ හෝ විදේශයක යම් බැංකුවල ගිණුම් (ජංගම ගිණුම්, ඉතිරිකිරීමේ ගිණුම්, ස්ථාවර ගිණුම් යනාදිය) කිහිපයක් තිබුණේද? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :-

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத் துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவருக்கும் அஞ்சல் அலுவலகச் சேமிப்பு வங்கியும் தேசிய சேமிப்பு வங்கியும் உட்பட இலங்கையில் அல்லது வெளிநாட்டில் உள்ள எவையேனும் வங்கிகளில் (நடப்புக் கணக்குகள், சேமிப்புக் கணக்குகள், நிலையான வைப்புகள் முதலிய) எவையேனும் கணக்குகள் இருந்தனவா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :-

Did you, your spouse or any of your children* have any accounts (Current Accounts, Savings Accounts, Fixed Deposits, etc.) in any Banks in Sri Lanka or abroad including Post Office Savings Bank and National Savings Bank? If so state:-

බැංකුවේ නම සහ ලිපිනය வங்கியின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Bank	ගිණුම් හිමියාගේ නම கணக்கு வைத்திருப்பவரின் பெயர் Name of Account Holder	ගිණුම් අංකය கணக்கு இலக்கம் Account Number	ගිණුම විවෘත කළ දිනය கணக்குத் திறக்கப்பட்ட தேதி Date on which account was opened	නියමිත දිනයේ දී පැවති ශේෂය விதிக்கப்பட்ட தேதி யிலிருந்த மீதி Balance at prescribed date
ශ්‍රී ලංකා පොදු බැංකුව ශ්‍රී ලංකා පොදු බැංකුව Sri Lanka Public Bank				

5. ඔබ හෝ ඔබේ කාර්යාල/ස්ථානීය පුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* ඉතිරිකිරීමේ සහතික පත්‍රවල හෝ අයදුම් සහතිකවල හෝ ආණ්ඩුවේ පුරුකුම්පත්වල කිසියම් මුද්‍රාත් ආයෝජනය කර තිබුණේද? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න. :-

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்⁸ எவரும் சேமிப்புச் சான்றிதழ்களில், வரி ஒதுக்குச் சான்றிதழ்களில் அல்லது அரசாங்கப் பிணைப் பத்திரங்களில் ஏதேனும் பணத்தை முதலீடு செய்திருந்தீர்களா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக:—

Had you, your spouse or any of your children* invested any money in Savings Certificates, Tax Reserve Certificates or Government Securities? If so state:-

සහතිකය හිමියාගේ නම சான்றிதழ் வைத்திருப்பவரின் பெயர் Name of Holder of Certificate	සහතික ගණන சான்றிதழ்களின் எண்ணிக்கை Number of Certificates	மிகுந்த கල டேய் සහ ස්ථානය வழங்கப்பட்ட தேதியும் இடமும் Date and Place of Issue	ආයෝජිත මුදල முதலீட்டுத் தொகை Amount of Investment
—	—	—	—

6. ඔබ හෝ ඔබේ තාර්යාව/සවාගිපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවකු* පොරොන්දු නොවිටු, වෙක්පත් හෝ වෙනත් පුරුකුම් මත හෝ වාටල හෝ නිශ්චල දේපල උකසට තබා ගෙන යම් පුද්ගලයකුට, සමාගමකට හෝ නවුල් ව්‍යාපාරයකට යම් මුදලක් ණයට දී තිබුණේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :-

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும், எவரேனும் தனியானாருக்கு, ஏதேனும் கம்பனிக்கு அல்லது பங்குடைமைக்கு வாக்குறுதிப் பத்திரங்கள் மீது, காசோலைகள் மீது அல்லது வேறு பிணைப்பொறுப்பின் மீது அல்லது அசைவுள்ள அல்லது அசைவற்ற ஆதனத்தை அமைமானம் வைத்ததன் மீது ஏதேனும் பணத்தைக் கடன் கொடுத்திருந்தீர்களா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Had you, your spouse or any of your children* loaned any money to any individual, company or partnership on promissory notes, cheques or other security or on the hypothecation of movable property? If so state:-

ຫົວ ທຸງຫຼື ນາມ ຕົວ ມີ ຄື ນາມ ຄຸນ ນາມ ນາມ ນາມ ນາມ ນາມ Name and Address of Borrower	ຫົວ ຫຼື ດ່ວງ ດ່ວງ ດ່ວງ ຫົວ ຫຼື ດ່ວງ ຫຼື ດ່ວງ ຄຸນ ນາມ ນາມ ນາມ ຕື້ ຕື້ ຕື້ ຕື້ Date and Amount loaned	ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື Rate of Interest	ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື No. and Date of Deed	ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື ຫຼື Name of Notary
—	11	—	—	—

7. **ඔබ හෝ ඔබේ තරුණයා/සමාජපුරුෂයා හෝ ඔබේ යම් දරුවෙක්* යම් ස්කන්ධ, කොටස් හෝ සෘණ පත්‍ර සතුව සිටියේද ? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සපයන්න :-**

நீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை, அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும், எவையேனும் பங்குத்தொகுதிகள், பங்குகள் அல்லது தொகுதிக்கட்கள் பத்திரங்கள் வைத்திருந்தீர்களா? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக:—

Did you, your spouse or any of your children* hold any stocks, shares or debentures? If so state:-

கோப்ட் ஹிஸ்டரி நல் பங்குதாபகரின் பெயர் Name of Shareholder	தொகுதி நல் தக பிபிதா கம்பனியின் பெயரும் முகவரியும் Name and Address of Company	தவு கோப்ட் தகந தவத்திடுக்கப்படும் பங்குகளின் எண்ணிக்கை Number of shares held	திரு துத் பிதா கொள்வனவுத் தேதி Date of purchase
	(புதிதா தக)		

தீர், உமது வாழ்க்கைத் துணை அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் * எவரும் ஏதேனும் தொழில் முயற்சியில் ஏதேனும் -பணத்தை முதலீடு செய்திருந்தீர்களா ? அவ்வாறெனின், முதலீடு செய்யப்பட்ட தேதியும் தொகையும் உட்பட அத்தகைய முதலீடு பற்றிய முழு விபரங்களையும் தருக.

Of course you can.

உமக்கு, உமது வாழ்க்கைத்துணைக்கு அல்லது உமது பிள்ளைகளுள்* எவருக்கும் வெளிநாட்டில் எவையேனும் சொத்துக்கள் இருந்தனவா ? அவ்வாறெனின், நாட்டின் பெயரையும், அத்தகைய சொத்துக்களின் தன்மையையும் முதலீட்டுத் தேதியையும் குறிப்பிடுக.

— ४७ —

விதிக்கப்பட்ட தேதியன்று உம்மிப்பிடுத்த அல்லது வேறு எவரோரும் ஆயின் கட்டுக்காப்பிலிருந்த உமது காசு விராய்களேத் தருவதுடன் அத்தொகையையும், அத்தகைய ஆயின் பெயரையும் முகவரியையும் குறிப்பிடுக.

[illegible]

[illegible]

Had you your spouse or any of your children* a safe deposit vault in any Bank? If so state name and address of Bank, date on which such vault was rented out, contents at prescribed date.

→ No →

12. ආගරණ, (කැපු හෝ නොකැපු) මැණික් ගල්, රත් හෝ රිදී ඔබට හෝ ඔබේ ස්වාමීපුරුෂයාට/භාර්යාවට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* අයිතිව, තැනහොත් ඔබ හෝ ඔබගේ ස්වාමීපුරුෂයා/භාර්යාව හෝ, ඔබේ දරුවන් අතුරින් යම් දරුවකු සත්තකව තිබුණේ ද? එසේ නම්, ඒ ද්‍රව්‍යවල විස්තරයක් සඳහන් කරන්න.

நீரோ உமது வாழ்க்கைத் துன்னையோ உமது பிள்ளைகளில் * எவருமோ நகைகளை, (பட்டைதீட்டப்பட்ட அல்லது பட்டைதீட்டப்படாத) விலையுயர்ந்த கற்களை, தங்கத்தை அல்லது வெள்ளியைச் சொந்தமாக அல்லது உடைமையாக வைத்திருக்கின்றீர்களா? அவ்வாறெனின், அத்தகைய பொருள்களின் விலைவாத்தைத் தருக.

Did you or your spouse or any of your children* own or possess jewellery, precious stones (cut or uncut), gold or silver? If so give a description of such articles.

of moral and ~~the~~ art.

13. ඔබට හෝ ඔබේ ගාර්ශාච්ච/ස්වාමිපුරුෂයාට හෝ ඔබේ යම් දරුවකුට* යම් මෝටර් වාහන, මෝටර් බෝට්ටු හෝ වෙනත් බලවේග වාහන අධිගිව කිළියුණේද? එසේ නම්, පහත සඳහන් විස්තර සඳහන් කරන්න :-

வினியாயல் இயங்கும் லேறு வாகனங்கள் சொந்தமாக இருந்தனவா ? அவ்வாறெனின், குறிப்பிடுக :—

Did you, your spouse or any of your children* own any motor vehicles, motor boats or other power driven vehicles? If so, state:

[illegible]

விதிக்கப்பட்ட தேதியன்று உய்யிடம் உமது வாழ்க்கைத் துணையிடம் அல்லது உமது பிள்ளைகளுள் எவரிடமும் சொந்தத்திலிருந்து அல்லது உமது அபரிவிடக் காலியும் தருக :—

Give full particulars of all immovable property owned or possessed by you, your spouse or any of your children* as at the prescribed date:-

[illegible]

கமத்தொழில் ஆதனம் தொடர்பில் பின்வரும் விபரங்களைத் தருக :—

[illegible]

I, _____
declare a

20
20
Sw

Swift

Swift

১৩
 ৭৫
 ৫১ ৬
 ১৩৩
 ৩৮

th
duth
duth
duth
du

පාලි බුද්ධ චරිතය සඳහා ප්‍රථම විශ්ලේෂණය සහ කරකැවීමේ ප්‍රකාශ සහ නිවැරදි බව ගොරව බහුමානයෙන් අවබෝධය සහ සත්‍ය ලෙස මෙයින් ප්‍රකාශ කොට ඇති බව සඳහන් වී ඇත.

I, _____ do hereby solemnly, sincerely and truly
believe and affirm/swear that the answers given and the statements made by me herein are true and accurate.

20මයි වන දින වූ මෙදින මා ඉදිරියේ දී විවරන ලදී/ප්‍රතිඥා දෙන ලදී.

Sworn/affirmed to at.....on this..... day of 20..... before me.

Commissioner of Oaths/Justice of the Peace.

For the purposes of this law

and includes step children or children who have been adopted under the Adoption of Children Ordinance.

Asha Securities Ltd.

Date : 6/22/2021 12:47:59PM

Portfolio Valuation Report as at 31-Mar-2021

User : ROY

Client ID : MR. J.P.D.P. JAYASEKARA(691641406-VN/0)

Currency : LKR

Page 1 of 1

Security	Description	Quantity	Price	Market Value
ACL.N0000	ACL CABLES PLC	10,000	35.90	359,000.02
AEL.N0000	ACCESS ENGINEERING PLC	6,000	22.10	132,600.00
AGST.N0000	AGSTAR PLC	20,000	7.00	140,000.00
COMB.X0000	COMMERCIAL BANK OF CEYLON PLC (	2,000	78.60	157,200.00
EXPO.N0000	EXPOLANKA HOLDINGS PLC	28,000	44.70	1,251,600.03
KCAB.N0000	KELANI CABLES PLC	1,128	111.75	126,054.00
LOLC.N0000	LANKA ORIX LEASING COMPANY PLC	1,500	292.00	438,000.00
MELS.N0000	MELSTACORP LIMITED PLC	3,000	44.00	132,000.00
PARQ.N0000	SWISSTEK (CEYLON) PLC	4,000	108.00	432,000.00
SLTL.N0000	SRI LANKA TELECOM PLC	2,000	32.70	65,400.00
IN.N0000	AITKEN SPENCE PLC	7,000	55.50	388,500.00
Total				<u>3,622,354.05</u>

*** 11 Record(s) ***